

**Ügyfélszám 900598123**

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit
Zrt.
Katona József u. 62-64
HU - 1215 Budapest

Szállítási cím

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit
Zrt.
HU - 1215 Budapest

Vevő

Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit
Zrt.
Katona József u. 62-64
HU - 1215 Budapest
Adószám: HU14010411
E-mail: [REDACTED]

Wiener Neudorf, 2024.06.06

Szerződés MV0005663
Divízió H2110 Ungarn-Ost - Handel
Dátum 2024.06.05
Ügyintéző [REDACTED]
Telefon [REDACTED]
E-mail [REDACTED]
Területi képviselő [REDACTED]
Mobil [REDACTED]

Adásvételi szerződés

MV0005663



Tárgy:

Ref.: 033/2024

Tisztelt Ügyfelünk,

Köszönjük a megrendelését, melyet ezúton igazolunk vissza. Kérjük Önt, hogy a szerződés kézhezvételét követően haladéktalanul küldje vissza nekünk a cégük által aláírt, lepecsételt példányt.

Vermes Miklós Ált. Isk. – konténerek elszállítása, telepítése.

Poz.	Árucikkszám Megnevezés	Mennyiség Unit	ár/Unit	Összeg [HUF]
5	81501 Szerelési költség Meglévő konténer egység bontása	1 db	1.635.000,00	1.635.000,00
10	0221-0000000004 teli panel	12 db	57.500,00	690.000,00
15	81501 Szerelési költség 1. Helyszín	1 db	11.265.000,00	11.265.000,00

Szerelés és anyagköltség, kialakítás az alábbi csatolmányok alapján:

Általános szállítási feltételeinket honlapunkon - www.containex.com - megtalálja.

A bírósági illetékoság: Décs, Az osztrák jog érvényes.

CONTAINEX Container-Handelsgesellschaft m.b.H., Székhely: Laxenburg, Cégbíróság: LG Wiener Neustadt, FN 41572K.

Poz.	Árucikkszám Megnevezés	Mennyiség	Unit	ár/Unit	Összeg [HUF]
	<ul style="list-style-type: none">• 9652905• k_sa20_0001_001082				
20	81102 Darus szállítás 1. Helyszín beszállítás a depóra	1	db	1.365.000,00	1.365.000,00
25	81102 Darus szállítás 1. Helyszín kiszállítás és daruzás a helyszínen	1	db	1.365.000,00	1.365.000,00
30	81501 Szerelési költség 2. Helyszín Szerelés és anyagköltség, kialakítás az alábbi csatolmányok alapján: <ul style="list-style-type: none">• k_1c03_0002_000537_hu• k_bm24_0001_000532_hu• k_sa20_0001_001082_hu	1	db	3.895.000,00	3.895.000,00
35	81102 Darus szállítás 2. Helyszín beszállítás a depóra	1	db	645.000,00	645.000,00
40	81102 Darus szállítás 2. Helyszín kiszállítás és daruzás a helyszínen	1	db	645.000,00	645.000,00
45	81501 Szerelési költség 3. Helyszín Szerelés és anyagköltség, kialakítás az alábbi csatolmányok alapján: <ul style="list-style-type: none">• 9681160• 9681161• k_bm24_0001_000532_hu• k_sa20_0001_001082	1	db	5.215.000,00	5.215.000,00
50	81102 Darus szállítás 3. Helyszín beszállítás a depóra	1	db	380.000,00	380.000,00

Poz.	Árucikkszám Megnevezés	Mennyiség Unit	ár/Unit	Összeg [HUF]
55	81102 Darus szállítás 3. Helyszín kiszállítás és daruzás a helyszínen	1 db	380.000,00	380.000,00
60	81501 Szerelési költség 4. Helyszín Szerelés és anyagköltség, kialakítás az alábbi csatolmány alapján: • k_1c02_0017_000140_hu	1 db	2.225.000,00	2.225.000,00
65	81102 Darus szállítás 4. Helyszín beszállítás a depóra	1 db	190.000,00	190.000,00
70	81102 Darus szállítás 4. Helyszín kiszállítás és daruzás a helyszínen	1 db	190.000,00	190.000,00
	Áruérték 690.000,00	Mellékkölt 29.395.000,00		Összesen 30.085.000,00 HUF

Az árak Áfa nélkül értendők

Szállítási feltétel: CPT lerakóval
Fizetési feltétel: azonnal fizetendő, levonás nélkül
Szállítás módja: kamion

Garanciavállalás: használt konténerekre nincsen jótállás.

Fő finanszírozási és fizetési feltételek: 100% előre fizetés.

Részhatáridő: Konténerek elszállítása az intézmény területéről, valamint a helyszínen maradó konténerek lezárása(1214 Budapest, Tejút u. 10-12.) szerződés-kötéstől számított 15 naptári nap.

Teljesítési véghatáridő: Szerződés-kötéstől és az előleg beérkezésétől számított 150 naptári nap.

A műszaki rajzok tájékoztató jellegűek. Az elektromos és gépészeti szerelvényezés a rendelkezésre álló konténerek kialakításától függ. A szaniterkonténerek elrendezése eltérhet a műszaki rajztól.

A CONTAINEX jogosult az ésszerű és gazdaságos kivitelezés érdekében eldönteni, hogy melyik konténerekhez kerülnek felhasználásra a jelenlegi konténer egységben lévő RAL 7035 színű panelek. A többi konténer tölgy színű bútorlappal belső dekorációval ellátott, RAL 5010 színű panelekkel; RAL 5010-es sarokszalaggal is kialakításra kerülhet. A CONTAINEX fenntartja a jogot, hogy az egyszerűbb



anyagbeszerzés érdekében a jelenlegi 2,7 m-es belmagasságú konténereket 2,54-es belmagasságúra szerepelje át.

A műszaki leírás gyári, új konténerre vonatkozik; az átépítésre kerülő konténerek ehhez hasonló műszaki tartalommal rendelkeznek és/ vagy fognak rendelkezni az átalakítás után.

A szerződéses ár normál telepítési körülményekre vonatkozik. Nem megfelelően előkészített alapozás, illetve esetlegesen szükségessé váló járműdarú/toronydarú költségét nem tartalmazza. Tekintettel arra, hogy a Containex a telepítési helyszíneket nem ismeri, fenntartja a jogot a kiszállítási árak előzetes egyeztetés alapján történő megváltoztatására. A Containex a konténer készre jelentését követően, maximum 15 munkanapig tárolja azokat díjmentesen a telephelyén, ezt követően a konténerek tárolási díja 950 Ft/nap/db.

A szerződéses ár nem tartalmazza a konténerek bármilyen szintű felújítását, festését, meglévő műszaki és esztétikai hibáinak javítását.

Visszavásárlási garancia – Megvásároljuk használt konténereit.

A jelenlegi fejlemények (az ellátási láncban fellépő problémák, a nyersanyagok elérhetősége stb.) miatt nem tudjuk garantálni a szállítási határidőket, és fenntartjuk a jogot, hogy anyag- és nyersanyaghiány esetén alternatív kivitelezési megoldásokat, illetve hasonló műszaki tulajdonságokkal rendelkező alkatrészeket építsünk be a konténerekbe.

FIGYELEM!

A különleges piaci helyzet miatt a vételár azzal a feltétellel érvényes, hogy a kiszállítás előtt nem következik be az árkalkuláció szempontjából lényeges esemény, mint például a vonatkozó termelési költségek (pl. acél, fa, energia) jelentős növekedése, vagy más fontos költségnövelő tényező. Az ebből eredő utólagos többletköltségek feljogosítanak minket arra, hogy a tervezett gyártási időpont előtt legfeljebb 10 héttel egyeztessünk Önnel az árak módosításáról. Amennyiben 14 napon belül nem születik megállapodás az új vételárról, mindkét szerződő fél jogosult elállni a szerződéstől. Kizártak a fenti rendelkezésen alapuló kártérítési igények.

A kialakult helyzet miatt további szállítási költségemlések előfordulhatnak. Ezeket a kiszállítás napján, az aktuális árakon kalkuláljuk.

Ha a konténereket a CONTAINEX-nek fel nem róható okokból nem lehet a tervezett szállítási időpontban leszállítani, a megállapodás szerinti (rész)összegek a ténylegesen leszállított konténerek mennyiségétől függetlenül esedékesek.

A megrendelés egésze vagy részeinek lemondása esetén, a Vevő köteles egy kártérítési átalányt (stornókötség) megfizetni, amely a lemondott konténerek vételárának 50%-át teszi ki. A CONTAINEX fenntartja magának az ezt meghaladó kárigény érvényesítésének jogát.

Ha Ön el kívánja halasztani a megbeszélte szállítási határidőket, a következő szabályok érvényesek:

A CONTAINEX a konténereket a megállapodás szerinti szállítási időpontot követő 14 napig díjmentesen tárolja, amennyiben Ön legalább 14 nappal a megállapodás szerinti szállítási időpont előtt közli a kérését. Ezen időszak után konténerenként és naponta tárolási díjat számítunk fel a gyártóüzemünkben felmerülő magas költségek miatt. A szállítás tervezésének és szervezésének biztosítása érdekében az új szállítási időpontokat legalább 14 nappal (vagy szükség esetén hosszabb idővel korábban) korábban kell egyeztetni. Ha a megbeszélte szállítási időpontot követő 60 napon belül nem kerül sor az átvételre, vagy ha nem kapunk Öntől felhatalmazást a konténerek kiszállítására, akkor tájékoztatnia kell minket egy alternatív tárolási helyről, az eredeti szállítási cím közelében. A CONTAINEX rövid határidővel oda fogja szállítani a konténereket.

A szállítási határidő átlagos szállítási folyamaton alapul, ettől eltérő szállításért nem vállalunk felelősséget. (Biztosítani kell a behajtást a tehergépjárművek nyerges és a pótkocsis szerelvényei részére.)

Azon be- vagy hozzáépített elemek, amelyeket nem a gyárból szállítunk, pl. tűzérzékelő eszközök és berendezések, TV és múholdas berendezések, kábelcsatorna, vészkijáratú lámpák, beépített konyha, fűtőberendezések, légkondicionáló rendszerek, vagy más berendezések nem képezik a szerződés részét, még akkor sem, ha ezek be vannak építve vagy még működnek.

A külső cégektől származó szállítások és szolgáltatások tekintetében a szállítók és szolgáltatók jótállási és felelősségi feltételei érvényesek.

A konténernek/konténercsoportnak és a mellékelt tartozékoknak (amennyiben van ilyen, mint pl. lépcsők, klímakészülékek stb.) a tervezett felhasználási célra való alkalmasságát nem tudjuk megítélni; ezért erre nem vállalunk felelősséget.

A felhasználási céltól függően a konténer (csoport) és tartozékok felállításához, elhelyezéséhez, illetve használatához hatósági engedélyre lehet szükség, amelyet a Vevőnek kell beszereznie.

Termelés leállása, elmaradt nyereség, használatkiesés, szerződésvesztés vagy bármely más gazdasági, ill. követett másodlagos károk esetén CONTAINEX nem vállal felelősséget a Vevővel szemben.

Amennyiben a megállapodás szerelési munkálatokat tartalmaz, az alábbi feltételek érvényesek: a szerkezetek, rá- és hozzáépítések, stb. szállítását és szerelését a Vevő részletes követelményei alapján végezzük. A törvényi vagy műszaki szabványokra való általános utalások ez esetben nem elegendőek. A Vevő vizsgálja meg, hogy a szerkezetek, rá- és hozzáépítések, stb. kivitelezése megfelel-e a helyszínen érvényes építkezési és használati előírásoknak. Az általunk szükség esetén rendelkezésre bocsátott rajzok és vázlatok ehhez a vizsgálathoz csak javaslatként szolgálnak. A biztonsági és munkavédelmi oktatások elvégzése, valamint egyéb veszélyekre való figyelmeztetés a Vevő feladata, ugyanúgy, mint a tűzvédelmi intézkedések megtétele. Törvény előírhatja, hogy a konténer(egység) üzembehelyezését (különös tekintettel az elektromos részekre, ill. szaniterszerelvényekre) az arra jogosult szakember ellenőrizze. Ezt a jegyzőkönyvet a Vevőnek kell beszereznie. A konténer(egység) átadásánál az ellenőrzés során a szerelőcsapat jelenléte szükséges. Külső cégek megbízása esetén csak a telepítő cég kiválasztásáért vállalunk felelősséget. Felelőségünk semmilyen körülmények között nem terjed ki a közvetett vagy következményes károkra. Semmiféle felelősséget nem vállalunk az Ön által biztosított személyzetért, az ideiglenes személyzetért vagy harmadik személyekért.

Saját eszközzel történő elszállítás esetén:

1. Ha a konténereket egy EU-n kívüli országba szállítják, akkor a Vevő köteles az EU-ból való kiszállítást - amennyiben a vámhivatal azt elektronikus úton nem igazolja le - a következő okmányokkal igazolni:

- közjegyző vagy vámhivatal által hitelesített importvámkezelési okmány másolata vagy
- CMR (fuvarlevél) vagy
- ügyfél átvételi igazolása vagy
- hajózási fuvarlevél (B/L)

Az okmányokat a CONTAINEX-hez eredetiben kell küldeni a konténer szériaszámával vagy a CONTAINEX számlaszámával.

2. Ha a konténereket egy EU-n belüli országba szállítják, akkor a Vevő köteles az áru leszállítása után az átvételi elismervényt CONTAINEX-nek visszaküldeni. Az igazolást cégszerűen aláírva és eredetiben kell a CONTAINEX-hez eljuttatni.

Ha a CONTAINEX 28 napon belül nem kapja meg a visszaigazolást, a CONTAINEX a konténer indulási országában érvényes Áfá-t a Vevőre terheli.

A szerződés aláírása után nincs lehetőség a számla címzettjének megváltoztatására.

Az Általános szállítási feltételeink szerint dolgozunk (08/2012), melyet honlapunkon, a www.containex.com-on megtalál.

A jelen szerződésből eredő vagy azzal kapcsolatos követelésekre vonatkozó joghatóság helye: Bécs.

Eladó a Vevő székhelye szerinti illetékes bíróságon is benyújthatja igényét.

A bírósági illetékesség szerinti jogot kell alkalmazni az adásvételekre vonatkozó ENSZ egyezmény

alkalmazásának kizárásával.

Tulajdonosi kikötés: Az áru a teljes kifizetésig a tulajdonunkban marad.

Várjuk megrendelésüket!

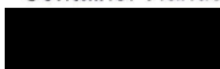
Mellékletek

0221-0000000004~HU~ET~Beschreibung.PDF

Üdvözlettel

CONTAINEX

Container-Handelsgesellschaft m.b.H.




CONTAINEX
Container-Handelsgesellschaft m.b.H.
A-2355 Wiener Neudorf, IZ NO-Süd, Straße 14
Tel.: +43 2236 60110 Fax: +43 2236 6011224
E-Mail: ctx@containex.com
www.containex.com

KÉRJÜK A VISSZAIGAZOLÁST RAJZZAL EGYÜTT CÉGSZERŰEN
ALÁÍRNI ÉS MIHAMARABB RÉSZÜNKRE VISSZAKÜLDENI.



Cégbélyegző, dátum és aláírás

Csepell Városgazda Közhasznú Rendszer Zrt.



